

Many Years!

50

Многая Літа!



The Golden Jubilee of Priesthood of Fr. John and P.M. Mary Anne
Золотий ювілей священства о. Івана та П.М. Марії Анни

Twenty Second Sunday after Pentecost



Двадцять Друга Неділя по П'ятидесятниці



**UKRAINIAN
ORTHODOX CHURCH
OF THE USA**

**УКРАЇНСЬКА
ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА
США**

**Saint
Vladimir Cathedral**

**Кафедральний Собор
св. Володимира**

<http://www.stvladimirs.org>
5913 State Road, Parma, Ohio

Sunday, November 13, 2022 – 22nd Sunday after Pentecost

HIS Eminence Archbishop Daniel, Archpastor

Rev. John R. Nakonachny, Pastor **Very Rev. Michael Hontaruk, Asst. Pastor**
Telephone (440) 885-1509 **Telephone: (440) 886-1528; (440) 915-0069 (cell)**
Protodeacon Ihor Mahlay **Telephone: (440) 829-5834**

Щиро вітаємо друзів та гостей, які моляться сьогодні разом з нами. Ми сердечно запрошуємо Вас на всі Богослужіння до нашого храму. Кожен, хто входить до нього – це є Храм Божий. Завжди приходьте до нього молячись за себе, за своїх ближніх та хворих, за парафіян та за його священнослужителів.

To friends and visitors who worship with us today, a sincere welcome is extended and we cordially invite you to attend all the services of this church. To all who worship here, this is the House of God. Leave it not without a prayer for yourself, your congregation and for those who minister.

READINGS: Epistle – Galatians 6:11-18 **Gospel – St. Luke 8:26-39**

We congratulate Fr. John and Pani Matka Mary Anne on the 50th Golden Anniversary of Fr. John's ordination to the Holy Priesthood, which they will celebrate next Saturday, November 19. All these years they have shared everything with each other, while working in God's vineyard in our Holy Ukrainian Orthodox Church of the USA, in Holy Ascension Parish in Maplewood, NJ and our parish of St. Vladimir. We pray, that the Lord will continue to bless them with good health, much happiness and Many Blessed Years.



Вітаємо о. Івана та Пані Матку Марію Анну у їхній 50-літній ювілей висвячення о. Івана у священничий сан, який вони святкуватимуть у наступну суботу, 19 листопада. Всі ці роки вони ділилися всім між собою, працюючи у Божому винограднику в нашій Святій Українській Православній Церкві США, у парафії Святого Вознесіння в Мейплвуді, Н. Дж. та у нашій парафії Св. Володимира. Ми молимося, щоб Господь і надалі благословляв їх міцним здоров'ям, безмежним щастям і многими благословенними літами.

<i>Calendar of Events for the week of November 13th, 2022</i>	<i>Календар подій на тиждень 13 листопада, 2022</i>
Sunday (today) Thanksgiving Diner. - Following the dinner Brotherhood will have their meeting.	Неділя (сьогодні) День Подяки. - Після обіду засідання Братства.
Wednesday - 8:30 a.m., Moleben for sick parishioners - 3:00 p.m., Pyrohy Project (peeling)	Середа - 8:30 р. Молебен за хворих парафіян - 3:00 дня Чищення картоплі.
Thursday - 10:30 a.m., Pyrohy Project (scooping) - 4:00 p.m., Pyrohy Project (making)	Четвер - 10:30 р. Виготовлення кульок для ліплення вареників. - 4:00 веч. Виготовлення вареників
Saturday - 9:00 a.m., Ukrainian School	Субота - 9:00 р. Українська Школа.
Sunday - 8:30 a.m., English Divine Liturgy - 10:30 a.m., Ukrainian Divine Liturgy	Неділя - 8:30 р. Англійська Божественна. - 10:30 р. Українська Божественна Літургія.

My wife P. M. Anna and I sincerely thank everyone for your greetings and the surprise in the hall on the occasions of our wedding anniversary and my birthday. She and I really appreciate your thoughtfulness and love and assure you that you all in our prayers. God bless you!

Fr. Michael and P. M. Anna

The Annual Parish Thanksgiving-Christmas Food Drive for the needy will begin today on Sunday. Special containers for your canned or dry goods donations are in the Church vestibule. Please donate generously and support this worthy cause.

Thank you! We are most grateful to Mrs. Iryna Dudyak, Mrs. Ivanna Loza, Mrs. Halyna Humeniuk and Mrs. Halyna Hontaruk for cleaning the flower beds around the church, grand hall and Famine Monument. Also, we are most grateful to Fred and Alex Schillings for trimming the bushes around the church and Famine Monument. May God bless you for your love to our Parish.

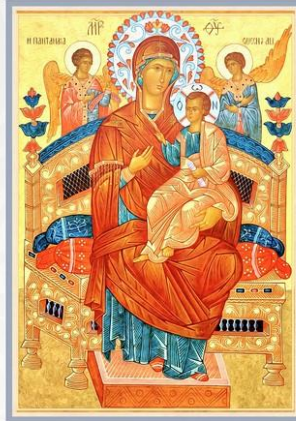
The Senior UOL would like to thank everyone who supported our November 6th breakfast in memory of departed member, Maria Bohuslawsky. We appreciate your participation and support.

Our Junior U.O.L. chapter thanks all parents who donated candy for last Sunday's children's pumpkin party. A special thanks to the Meaden family for their donation of all the pumpkins.

We will be making pyrohy this Wednesday and Thursday, November 16th & 17th. Please make a note of the dates on your calendar. Also keep in mind that the more workers there are, the faster the work is done!

Please notify the clergy if a family member is admitted to the hospital and would like a visit. Parishioners who would like a home visit are asked to contact the clergy and make their wishes known.

On Saturday, November 19th at 9:15 a.m. United Ukrainian Organizations of Ohio and our community parishes request your attendance at the commemoration of the Holodomor Victims in 1932-1933 hosted at our Cathedral. Priests from local parishes will participate in a memorial prayer service. The program will feature the students of our St. Vladimir's Taras Shevchenko School of Ukrainian Studies, Ridna Shkola and Ukrainian Academy.



JOIN US AT A MONTHLY LIVE STREAMED
CELEBRATION OF AN AKAPHIST TO
ПРИЄДНУЙТЕСЯ ДО ЩОМІСЯЧНОЇ ПРЯМОЇ ТРАНСЛЯЦІЇ
СЛУЖІННЯ АКАФІСТА

THE MOTHER OF GOD - QUEEN OF ALL БОГОРОДИЦІ ВЄЦАРИЦЯ

BESEECHING HER INTERCESSION FOR THE HEALING OF ALL
THOSE SUFFERING FROM CANCER AND OTHER DISEASES
МОЛЯЧИ ЇЇ ЗАСТУПНИЦТВА ДЛЯ ЗЦІЛЕННЯ ВІД РАКУ ТА
ІНШИХ ХВОРОБ

First Thursday of each month
1 December 2022 at 7:00pm
Перший четвер кожного місяця
1 грудня 2022 року о 19:00 год

Please submit the names of those you wish to pray for to:
uocofusa@aol.com with the subject - **PRAYERS**

Будь ласка, надішліть імена тих, за кого ви бажаєте молитися:
uocofusa@aol.com з темою - **МОЛИТВИ**

Future dates: 5 Jan,
2 Feb, 2 Mar, 6 April, 4 May, 1 June,
6 July, 3 Aug...

Майбутні дати: 5 січня,
2 лютого, 2 березня, 6 квітня, 4 травня,
1 червня, 6 липня, 3 серпня...

TOMORROW - ЗАВТРА

St. Herman House - FOCUS Cleveland presents
**The Journey from Trauma to Healing:
An Orthodox Christian Perspective**



An Evening with Fr. Paul Abernathy

Orthodox priest, CEO of the Neighborhood Resilience Project & Author of
"The Prayer of a Broken Heart: An Orthodox Christian Reflection on African
American Spirituality." Copies of the book will be available for purchase.

Monday, November 14, 2022

Doors Open at 6:30

6:30-7:30 - Appetizers

7:30-8:30 - Program

St. Sava Serbian Orthodox Church
2151 Wallings Rd., Broadview Hts

Tickets \$30

Purchase at

www.sainthermans.org/event

10TH
ANNIVERSARY
EVENT!



Scan to purchase
tickets!

Monday, November 14 ~ 6:30-8:30 pm. St. Herman House- FOCUS Cleveland 10th Annual November Fundraiser, "An Evening with Fr. Paul Abernathy" at St. Sava Serbian Orthodox Church on Wallings Rd. The title of Fr. Paul's talk is "The Journey from Trauma to Healing: An Orthodox Christian Perspective." Hors d'oeuvres and refreshments will be served. Tickets \$30. Purchase online at www.sainthermans.org/event

Понеділок, 14 листопада ~ 6:30 веч. -8:30 веч. Будинок Св. Германа – FOCUS Клівленд, 10-й щорічний збір коштів у листопаді, "Вечір з о. Павлом Абернаті" в Сербській Православній церкві Св. Сави на Wallings Rd.. Доповідь о. Павла на тему – "Подорож від Травми до Зцілення: Православна Християнська Перспектива". Буде перекуска. Квитки \$30. Їх можна придбати онлайн на www.sainthermans.org/event

Моя дружина П. М. Анна та я, щиро дякуємо всім за привітання та сюрприз у залі з нагоди річниці нашого весілля та мого дня народження. Ми з нею дуже цінуємо Вашу доброту і любов та запевняємо, що всі Ви є в наших молитвах. Божого всім благословіння!

о. Михайло та П. М. Анна

Дякуємо! Щиро вдячні пані Ірині Дудяк, пані Іванні Лозі, пані Галині Гуменюк та пані Галині Гонтарук за прибирання клумб навколо церкви, навколо нашого залу та пам'ятника Голодомору.

Також ми дуже вдячні Фреду та Алексу Шиллінгам за підстригання кущів навколо церкви та пам'ятника Голодомору. Нехай Бог благословить вас за вашу любов до нашої парафії.

Старший відділ У.П.Л. дякує всім, хто підтримав наш сніданок 6 листопада в пам'ять про покійну Марію Богуславську. Ми цінуємо вашу участь та підтримку.

Наш молодший відділ У.П.Л. дякує всім батькам, які пожертвували цукерки на дитяче осіннє свято минулої неділі. Особлива подяка родині Міден за спонсорвання гарбузів.

Наша Група Вареників буде робити вареники у цю середу та у четвер, 16 і 17 листопада. Будь ласка приходьте нам на допомогу. Маймо на увазі, чим більше людей прийде нам на допомогу, тим скоріше ми все зробимо.

Просимо повідомляти духовенство, що член Вашої родини є у лікарні. Якщо хтось бажає, щоб їх відвідали вдома, то просимо бути в контакті з духовенством.

У суботу, 19 листопада, о 9:15 р. Українські Злучені Організації Огайо та парафії нашої громади запрошують всіх Вас прийти на вшанування пам'яті жертв Голодомору 1932-1933 рр. у нашому Соборі. У панахиді візьмуть участь священники місцевих парафій. У програмі виступлять учні нашої Школи Українознавства імені Тараса Шевченка, Рідної Школи та Української Академії.

З приходом Дня Подяки та Різдвяного періоду, ми повині думати про бідних і потребуючих людей нашої околиці. Розпочинаємо щорічний збір сухої їжі для оселі св. Германа. Сьогодні у неділю, спеціальні коробки для цього проекту є розміщені у притворі церкви. Просимо Вас, принести суху та закриту в банках їжу для бідних людей нашої околиці. Підтримаймо цей захід. Особливо нагадуємо батькам, що вони мають дуже добру нагоду навчити своїх дітей допомогти знедоленим, приносячи пожертви до церкви.

**St. Vladimir Ukrainian Orthodox Cathedral
St. Olga's Sisterhood
3425 Marioncliff Dr. Parma, Ohio 44134**



CHRISTMAS BAKE SALE AND ETHNIC FOOD РІЗДВЯНИЙ БАЗАР

**Cookies, Nut Rolls, Strudels, Stuffed
Cabbage, Pierogies
and Potato Pancakes, Borsch and
Chebureky!**

**Печиво, Струдлі, Голубці, Вареники,
Деруни, Борщ та Чебуреки!**

**SUNDAY, DECEMBER 4th, 2022
FROM 10 AM UNTIL 2 PM**

